

## **Werkgroep 'communicatie & imago': verslag vergadering 1 (25 / 01 / 2010)**

Aanwezig: Stéphanie Van den Bergh (Stichting voor de Kunsten), Flavia Claes (Into Image), Jeannine Dath (Théâtre Varia), Marie Depré (Théâtre Les Tanneurs), Julie Fauchet (Théâtre Océan Nord), Guy De Bellefroid (Stichting voor de Kunsten), Annemie Defour (individueel), Véronique Bossaert (Brussels Philharmonic), Cathy Cardon (Cultuurnet), Cathérine Mussaly (Bozar), Geert Regelbrugge (OPB), Leen Ochelen (Brusselse Museumraad), Bart Suys (KMKG-MRAH), Jean-Loup Wastrat (Théâtre National), Marijke Vandebuerie (BDW), Eliza Donders (ADT), Pascale Zoetaert (The Bulletin)

Verontschuldigd: André Vrydagh (BITC), Anneleen Hermans (De Parade), Annick Muyldermans (BITC), Catherine Dardenne (BITC), Anne De Smet (Cultuurnet), Amaryllis Jacobs (BRXLBRAVO), Alfredo Corbalan (ADT)

---

Binnen 'communicatie & imago' werden 2 voorstellen als prioritair naar voren geschoven:

- Ontwikkeling van een fonds voor vertaling en boventiteling (4)
- Ontwikkeling van één agenda-magazine (27)

---

### ***Waarom hebt u zich geëngageerd voor deze werkgroep? Wat is uw motivatie? En op welke manier kan u zich engageren?***

Een selectie uit de drijfveren van de deelnemers:

- De versnippering tegengaan
- Het imago van Brussel op internationaal niveau verbeteren
- De samenwerking tussen het artistieke, het politieke en het commerciële optimaliseren
- Het verband tussen cultuur en toerisme versterken
- Bestaande tools optimaliseren en nieuwe concrete initiatieven ontwikkelen
- Een brug slaan tussen de Vlaamse en de Franse gemeenschap
- De promotie van en communicatie over cultuur verbeteren door meer samen te werken

Sleutelwoorden zijn: **samenwerking** en **concrete actie**. Er moeten nieuwe linken worden gelegd tussen organisaties die al actief zijn, bestaande samenwerkingen moeten worden uitgediept en daarna kunnen nieuwe initiatieven worden genomen.

Het engagement van de deelnemers hangt van van de specifieke projecten; de beschikbare tijd is echter niet onbeperkt!



***In het kader van dit onderwerp, welk(e) project(en) zou u graag willen realiseren? Welke resultaten verwacht u ?***

Beide thema's worden belangrijk bevonden maar de ontwikkeling van de database is prioritair.

**1. Een unieke en neutrale database**

Verwachte resultaten:

Eénvormigheid – duidelijkheid  
 Imago van Brussel als culturele stad optimaliseren  
 Samenwerking tussen de verschillende communicatiediensten en huizen verbeteren  
 Aandacht op nieuwe wijken vestigen

**2. Een fonds / steunpunt voor vertaling / boventiteling**

Er moet nog gedefinieerd worden wat dit orgaan precies moet zijn: een fonds of steunpunt voor vertaling / boventiteling? Wat is precies de motivatie om dit project uit te werken en hoe kan het financieel worden aangepakt?

Er is consensus over het belang van deze werkgroep: het heeft geen zin om in verschillende talen over projecten te communiceren, als de projecten zelf niet in twee (of meerdere) talen worden gepresenteerd.

Stellen zich kandidaat om deze werkgroep op gang te trekken: **Marijke Vandebuerie, Bart Suys, Flavia Claes en Leen Ochelen.**

***Welke concrete acties zijn nodig om tot de vooropgestelde resultaten te komen ? (actieplan, fases, experten, financiering, etc.) ?***

- Een inventaris opmaken van bestaande initiatieven – leren uit de ervaringen van andere steden
- Expertens uitnodigen – de link leggen met de academische wereld
- Overleg organiseren met de betrokken partijen cultuur, toerisme, privé, politiek)
- Een businessplan schrijven
- Politieke steun verwerven (zowel moreel als financieel)
- Het project verwezenlijken (fase van de uitvoering)

Timing: 1 jaar

Er was geen consensus over de vraag naar het moment waarop naar de politiek moet worden gestapt: bij het begin, in het midden of aan het einde van het proces? Na wat discussie wordt gesuggereerd om de politiek toch vrij snel bij het proces te betrekken.



***Hoe denkt u dat deze werkgroep zich zou moeten organiseren (structuur van de groep, werking, methodologie, vergaderritme, vertrouwelijkheid van de informatie, etc.)?***

- **2 werkgroepen** – 2 voorzitters / woordvoerders (het idee wordt geopperd om een overkoepelende woordvoerder aan te stellen om vb. de pers eenduidig aan te spreken)
- De voorzitters moeten neutraal zijn, mogen geen gemengde belangen hebben
- De voorzitters hebben elk een assistent die zorgt voor logistieke en administratieve ondersteuning – indien financieel haalbaar wordt er iemand voltijds door BKO / RAB aangenomen om de opvolging van de werkgroepen op zich te nemen
- Vergaderritme: plenaire vergaderingen (dwz beide subgroepen) één maal per maand / de subgroepen komen vaker samen in functie van de agenda's
- Openheid van informatie: de informatie is niet vertrouwelijk
- 1 man = 1 stem; werken op basis van redelijke consensus
- De verslagen worden opgemaakt in het NL en FR
- Externe deskundigen worden aangetrokken voor specifieke taken

***Volgende vergadering:***

- BKO/RAB verstuurt de verslagen van de eerste vergadering naar alle deelnemers – de verslagen worden eveneens op de sites van beide netwerken gezet
- Er worden twee werkgroepen gevormd. Voor de werkgroep 'Fonds vertaling / boventiteling' lanceren we nog een oproep om meer experts bij het proces te betrekken
- BKO / RAB verstuurt uitnodigingen voor de volgende vergadering (van de twee subgroepen afzonderlijk) die einde februari zal plaatsvinden
- Er wordt een kalender opgemaakt
- Er worden twee voorzitters gezocht die neutraal zijn